



ajuntament de palafrugell
arxiu municipal
servei de gestió documental i arxiu

Fons Josep Salvador Puignau

ÀREA D'IDENTIFICACIÓ

Codi de referència

AMP (Arxiu Municipal de Palafrugell)

Nivell de descripció

Fons

Títol

Fons Josep Salvador Puignau

Data(es)

1926-2024

Volum i suport

0'26 m/l (2 unitats d'instal·lació) i 591 imatges digitals

ÀREA DE CONTEXT

Nom del productor

Josep Salvador Puignau

Història del productor

Josep Salvador Puignau va néixer a Palafrugell el 1908. El seu pare, Matias, era subdirector d'una fàbrica de suro i la seva mare, Teresa, era d'una família de pescadors del Port de la Selva.

A 18 anys va viatjar a París, on es formà com a impressor i on estudià francès i esperanto. Va forjar les idees polítiques al Syndicat du livre. Va retornar a Catalunya per fer el servei militar. El 1934 va fer classes d'esperanto a l'Ateneu Enciclopèdic Popular de Barcelona. Aquell mateix any es casà amb Maria Gou, amb qui va tenir dos fills. El 1935 va fundar amb un soci una impremta al carrer d'Aribau de Barcelona.

El 1938 fou mobilitzat i lluità a la batalla de l'Ebre. El febrer de 1939 va travessar la frontera pel Pertús i va deixar a Catalunya l'esposa i els fills. Passà pels camps d'Argelers i Barcarès, on gràcies al seu coneixement del francès féu d'intèrpret. El 1940 va ser traslladat al camp de Clairfont, a Portèth de Garona. Fins al 1944 va anar passant per diferents batallons de treballadors estrangers.

El 1941 va conèixer Georgette Kübler, amb qui va tenir la seva filla Marguerite.

El 1944 fou contractat com a linotipista pel diari *République du Sud-Ouest*, que més endavant va esdevenir *La Dépêche du Midi*. El 1946 s'instal·là a Toulouse, on va fundar La Librairie des Éditions Espagnoles (L.E.E.) Era una llibreria impremta que tenia els dos propòsits de difondre obres espanyoles entre el públic francès i ajudar exiliats espanyols per editar les seves obres. Josep Salvador va compaginar portar la llibreria amb la feina al diari. El 1947 en va obrir una sucursal a París. El 1971 la impremta va cessar de publicar, i el 1973 la llibreria va tancar. La llibreria havia organitzat lectures literàries, conferències i debats polítics.

Josep Salvador va morir a Toulouse el 1974.

Història arxivística

La documentació va ser conservada per ell mateix i actualment és conservada per la seva filla Marguerite; ella va fer donació d'una part a l'Arxiu Municipal de Palafrugell (sobretot llibres publicats per publicacions LEE) i va autoritzar la reproducció de documentació personal. Una altra part del fons de Josep Salvador va ser donat a l'Institut Cervantes de Toulouse que va autoritzar l'AMP a disposar d'una còpia.

Dades sobre l'ingrés

Ingressos 23/2010, 25/2010 i 33/2010, 34/2010 i 20/2024.

ÀREA DE CONTINGUT I ESTRUCTURA

Abast i contingut

Fons on destaquen sobretot els llibres publicats per publicacions LEE. La documentació personal està vinculada a la vida laboral de Josep Salvador i al seu pas per batallons de treballadors estrangers.

Sistema d'organització

S'ha mantingut la mateixa organització amb què la família guarda els originals, per ordre cronològic.

1. Documentació personal
2. Imatges
3. Biblioteca
4. Documentació procedent de l'Institut Cervantes de Toulouse

Informació sobre avaluació, tria i eliminació

La documentació és de conservació permanent.

Incrementos

No es preveuen increments.

ÀREA DE CONDICIONS D'ACCÉS I ÚS

Condicions d'accés

L'accés a la documentació del fons és públic.

Condicions de reproducció

Les reproduccions de documentació es regiran segons la normativa del Reglament del Servei d'Arxiu Municipal de l'Ajuntament de Palafrugell.

Llengües i escriptures dels documents

Les llengua predominant és el francès, també hi ha alguns documents en castellà.

Característiques físiques i requeriments tècnics

En general els documents que formen la unitat de descripció es troben en bon estat.

Instruments de descripció

S'ha elaborat un inventari del fons realitzat per Núria Casellas, amb direcció de M. Concepció Saurí l'any 2012.

ÀREA DE DOCUMENTACIÓ RELACIONADA

Existència i localització dels originals

Part dels originals de la unitat de descripció es troben en mans dels seus hereus, part a l'Arxiu Municipal de Palafrugell i part a l'Institut Cervantes de Toulouse.

Existència i localització de reproduccions

Les còpies del fons es troben a l'Arxiu Municipal de Palafrugell.

Documentació relacionada

Altres fons personals d'exiliats conservats a l'AMP: Ramir Bruguera, Teresa Carbó, Rosa Laviña.

Bibliografia

CAMPILLO GALMÉS, Javier. *Josep Salvador, librero del exilio en Toulouse*. Instituto Cervantes de Toulouse. 2009.

CARBONELL ROS, Natàlia. *Esriptures populars de l'exili: el cas de Ramir Bruguera i els seus corresponsals (1939-1952)*. Treball de recerca. Universitat de Girona. Girona. 2012. (Es pot consultar una còpia a l'AMP).

CORTADELLAS, Xavier. "Defensant la República amb llibres", dins *Revista de Girona*, núm. 262. 2010. pp.30-34.

GAITX MOLTÓ, Jordi. *L'exili del Baix Empordà al 1939*. XVI Premi Pere Lloberas. La Bisbal d'Empordà. 2007. pàg. 294.

Imprentas de la patria perdida. Fondo del Exilio Español en la biblioteca del Instituto Cervantes de Toulouse. Instituto Cervantes. 2018. [catàleg de l'exposició de l'Instituto Cervantes a Madrid] <https://cvc.cervantes.es/literatura/lee/default.htm>

ÀREA DE NOTES

Notes

La seva filla va fer donació de fons i documentació de la llibreria La Librairie des Éditions Espagnoles L.E.E. a l'Institut Cervantes de Toulouse.

ÀREA DE CONTROL DE LA DESCRIPCIÓ

Autoria i data(es)

Descripció elaborada per Núria Casellas i Noguer el gener del 2013 i actualitzada per ella mateixa el febrer de 2019. Modificada i actualitzada el desembre del 2024 per Òscar Alegret i Teijeiro.

Fonts

La unitat de descripció.

Regles o convencions

Norma de Descripció Arxivística de Catalunya (NODAC). Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura. Subdirecció General d'Arxius i Associació d'Arxivers de Catalunya, 2007.